

## BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY Năm 2015

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

- Tên công ty đại chúng : CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO ĐIỆN CƠ HÀ NỘI
- Địa chỉ trụ sở chính: Km12 đường Cầu Diễn, P.Phúc Diễn, Bắc Từ Liêm, Hà Nội
- Điện thoại : 04.37655510 Fax: 04.37655509 Email: dienco@hem.vn
- Vốn điều lệ : 322.450.000.000 đồng
- Mã chứng khoán (nếu có):

### I. Hoạt động của Hội đồng quản trị:

#### 1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Nguyễn Hoa Cương	Chủ tịch	05/05	100 %	
2	Ông Nguyễn Trọng Tiểu	Ủy viên	05/05	100 %	
3	Ông Phạm Mạnh Hà	Ủy viên	05/05	100 %	
4	Bà Nguyễn Thị Thanh Yên	Ủy viên	05/05	100 %	
5	Ông Đoàn Văn Quý	Ủy viên	05/05	100 %	

#### 2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc:

Tổng Giám đốc Công ty là thành viên HĐQT nên việc nắm bắt, triển khai các nghị quyết, quyết định của HĐQT được thuận lợi, đúng chủ trương. HĐQT thực hiện tốt vai trò chỉ đạo, quản lý và giám sát toàn diện các mặt hoạt động SXKD của Công ty. Kiểm tra, giám sát việc thực hiện chế độ chính sách của Nhà nước, nghị quyết Đại hội đồng cổ đông, nghị quyết HĐQT của Tổng Giám đốc Công ty.

#### 3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

Hội đồng quản trị Công ty không lập các tiểu ban trực thuộc mà phân công các ủy viên phụ trách từng lĩnh vực cụ thể. Trong các lĩnh vực được giao nhiệm vụ, các ủy viên HĐQT đã thực hiện với ý thức trách nhiệm cao, đem lại hiệu quả.

**II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị :**

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	Nghị quyết số 03/2015/NQ-HĐQT	07/02/2015	- Thông qua Báo cáo tài chính năm 2014 đã được kiểm toán; - Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2014; quỹ tiền lương năm 2014; quỹ thưởng Ban điều hành; - Thông qua các chỉ tiêu kế hoạch năm 2015.
2	Quyết định số 04/2015/QĐ-HĐQT	09/02/2015	- Phê duyệt đầu tư dự án mở rộng và nâng cấp nhà xưởng sửa chữa.
3	Nghị quyết số 05/2015/NQ-HĐQT	10/03/2015	- Thông qua kế hoạch tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty và các đơn vị thành viên; - Thay đổi thành viên HĐQT và người đại diện vốn góp của Công ty tại các đơn vị thành viên.
4	Quyết định số 06/2015/QĐ-HĐQT	12/03/2015	- Quyết định về việc cử đại diện phần vốn tham gia Hội đồng quản trị Công ty CP Điện cơ Hà Nội.
5	Quyết định số 07/2015/QĐ-HĐQT	12/03/2015	- Quyết định về việc cử đại diện phần vốn tham gia Hội đồng quản trị Trường cao đẳng Công nghệ Hà Nội.
6	Quyết định số 08/2015/QĐ-HĐQT	12/03/2015	- Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015.
7	Nghị quyết số 10/2015/NQ-HĐQT	31/03/2015	- Thông qua các báo cáo và tờ trình tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015.
8	Quyết định số 11/2015/QĐ-HĐQT	08/04/2015	- Thông qua việc chi trả cổ tức năm 2014.
9	Quyết định số 12/2015/QĐ-HĐQT	11/04/2015	- Phê duyệt dự án đầu tư sản xuất máy biến áp.
10	Nghị quyết số 13/2015/NQ-HĐQT	19/05/2015	- Thông qua báo cáo tài chính quý 1 năm 2015; - Thông qua báo cáo tình hình thực hiện công tác đầu tư của Công ty; - Kết thúc thời hạn hợp đồng thuê Phó tổng giám đốc kiêm Kế toán trưởng với bà Nguyễn Thị Thanh Mai; - Bổ nhiệm Kế toán trưởng kiêm trưởng phòng TCKT.
11	Quyết định số 14/2015/QĐ-HĐQT	19/05/2015	Bổ nhiệm Kế toán trưởng kiêm trưởng phòng Tài chính kế toán.
12	Nghị quyết số 17/2015/NQ-HĐQT	24/06/2015	- Bổ nhiệm Trưởng phòng Hành chính nhân sự.
13	Quyết định số 21;22;23/2015/QĐ-HĐQT	20/07/2015	- Thành lập Trung tâm khoa học công nghệ. - Bổ nhiệm giám đốc Trung tâm khoa học công nghệ. - Đặt trụ sở Trung tâm khoa học công nghệ.
14	Quyết định số 24;25/2015/QĐ-HĐQT	20/07/2015	- Ban hành điều lệ tổ chức và hoạt động của Trung tâm khoa học công nghệ. - Chuyển vốn cho Trung tâm khoa học công nghệ.

15	Nghị quyết số 27/2015/NQ-HĐQT	11/08/2015	- Thông qua Báo cáo tài chính 6 tháng đầu năm 2015 (đã được soát xét); - Thông qua nguyên tắc xây dựng quỹ tiền lương 2015; - Thông qua báo cáo tình hình thực hiện công tác đầu tư
16	Nghị quyết số 30/2015/NQ-HĐQT	09/11/2015	- Thông qua báo cáo tài chính quý 3 năm 2015; - Thông qua báo cáo tình hình thực hiện công tác đầu tư của Công ty; - Thông qua hợp tác giữa HEM và tập đoàn Ruselprom; - Ủy quyền TGD tổ chức Lễ kỷ niệm ngày thành lập Cty.
17	Nghị quyết số 31/2015/NQ-HĐQT	21/12/2015	- Thông qua việc tạm ứng tiền cổ tức năm 2015.

### III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán:

Danh sách không còn là người có liên quan: *Danh sách số 1 kèm theo.*

### IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan :

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan: *Danh sách số 2 kèm theo.*
2. Giao dịch cổ phiếu:

TT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với Công ty	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
1	Nguyễn Bạch Tuyết	Người CLQ	0	0%	200,000	0.62%	Mua
2	Trần Kim Châu	Người CLQ	60,000	0.19%	360,000	1.12%	Mua
3	Nguyễn Thúy Uyên	Người CLQ	40,000	0.12%	360,000	1.12%	Mua
4	Phạm Mạnh Hà	CĐNB	42,000	0.13%	49,600	0.15%	Mua
5	Hà Tiến Lực	CĐNB	33,100	0.10%	38,000	0.12%	Mua
6	Nguyễn Thị Thanh Yến	CĐNB	5,000	0.016%	6,500	0.02%	Mua
7	Nguyễn Thị Thanh Mai	CĐNB	44,700	0.14%	54,500	0.17%	Mua
8	Nguyễn Thị Mai Anh	Người CLQ	29,800	0.09%	20,000	0.06%	Bán
9	Trần Thùy Linh	Người CLQ	5,000	0.02%	10,220	0.03%	Mua

3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không có.



Nơi nhận:  
- Như trên;  
- Lưu HĐQT.

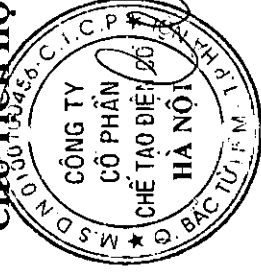
NGUYỄN HOA CƯƠNG

## DANH SÁCH KHÔNG CÒN LÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

STT	TÊN CÓ ĐỒNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	CM/TH/ĐKKD			Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
				Số	Ngày cấp	Nơi cấp				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Nguyễn Thị Thanh Mai		CĐNB	010442707	18/05/2000	Hà Nội	Số 7 Cát Linh, Đống Đa, Hà Nội		01/06/2015	Nghỉ chế độ từ 1/6/2015
	Trần Anh Tuấn						nt			
	Trần Thủy Linh						nt			
	Trần Thế Tùng						nt			
	Nguyễn Văn Cường						Q. Đống Đa, Hà Nội			
	Nguyễn Thị Kim Dung						Q. Hai Bà Trưng, Hà Nội			
	Nguyễn Văn Mạnh						Q. Đống Đa, Hà Nội			
	Nguyễn Tiến Dũng						Q. Hai Bà Trưng, Hà Nội			
	Nguyễn Thị Mai Anh			010245691	30/05/2008	Hà Nội	Q. Đống Đa, Hà Nội			
	Nguyễn Thị Anh Đào						Q. Đống Đa, Hà Nội			

Hà Nội, ngày 21 tháng 01 năm 2016

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



## DANH SÁCH CỔ ĐÔNG NỘI BỘ/NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

STT	TÊN CỔ ĐÔNG/ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN	Giới tính	Loại cổ đông	Quan hệ với CĐNB	GMT/HC/ĐKKD			Địa chỉ	SL cổ phiếu năm giữ cuối kỳ	Tỷ lệ cổ phiếu năm giữ cuối kỳ
					Số	Ngày cấp	Nơi cấp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Nguyễn Hoa Cương	Nam	CĐNB		011796281	06/06/2007	Hà Nội	30 Trần Quốc Toản, Hà Nội	300,380	0.936%
	Nguyễn Bạch Tuyết	Nữ	NCLQ	Vợ				nt	200,000	0.623%
	Nguyễn Bích Hà	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Nguyễn Liên Hương	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Nguyễn Đức Phương	Nam	NCLQ	Anh				TP Hà Nội		
	Nguyễn Gia Chính	Nam	NCLQ	Anh				nt		
	Nguyễn Thị Xuân Thanh	Nữ	NCLQ	Chị				nt		
2	Nguyễn Trọng Tiểu	Nam	CĐNB		010414290	15/08/2003	Hà Nội	P. 706, nhà A1, chung cư 229, phố Vọng, Hà Nội	58,300	0.182%
	Trần Kim Châu	Nữ	NCLQ	Vợ	011249848	18/01/2002	Hà Nội	nt	360,000	1.122%
	Nguyễn Trọng Sĩ	Nam	NCLQ	Anh				Q Hai Bà Trưng, Hà Nội		
	Nguyễn Trọng Dung	Nam	NCLQ	Anh				Q. Bắc Từ Liêm - Hà Nội		
	Nguyễn Trọng Oanh	Nam	NCLQ	Anh				Q Hai Bà Trưng, Hà Nội		
	Nguyễn Thuý Liễu	Nữ	NCLQ	Chị				K.H Borovskeho 346, Czech Republic		
	Nguyễn Thuý Uyên	Nữ	NCLQ	Chị				Q Hai Bà Trưng, Hà Nội	360,000	1.122%
	Nguyễn Thanh Tùng	Nam	NCLQ	Con				P. 706, nhà A1, chung cư 229, phố Vọng, Hà Nội		
	Nguyễn Tùng Lâm	Nam	NCLQ	Con				P. 706, nhà A1, chung cư 229, phố Vọng, Hà Nội		

STT	TÊN CỐ ĐỒNG/ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN	Giới tính	Loại cổ đông	Quan hệ với CĐNB	GMT/HG/ĐKKD			Địa chỉ	SL cổ phiếu năm giữ cuối kỳ	Tỷ lệ cổ phiếu năm giữ cuối kỳ
					Số	Ngày cấp	Nơi cấp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3	Phạm Mạnh Hà	Nam	CĐNB		012505885	12/04/2002	Hà Nội	Số 9 Hẻm 2/1/1 Vũ Thanh, Đống Đa, Hà Nội	49,600	0.155%
	Phùng Nhã Hạnh	Nữ	NCLQ	Vợ				nt		
	Phạm Hà Trang	Nữ	NCLQ	Con	012520503	17/05/2002	Hà Nội	nt	5,000	0.016%
	Phạm Hà Thanh	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Phạm Thị Liên	Nữ	NCLQ	Chị	010568458	28/10/2003	Hà Nội	54 Hàng Giấy, Hà Nội	3,000	0.009%
	Phạm Mạnh Hải	Nam	NCLQ	Em				A14, TT Nghĩa Tân, Hà Nội		
	Phạm Thị Minh Sinh	Nữ	NCLQ	Mẹ				nt		
4	Nguyễn Thị Thanh Yến	Nữ	CĐNB		011828444	25/06/2008	Hà Nội	86 Hào Nam, Quận Đống Đa, Hà Nội	6,500	0.020%
	Nguyễn Văn Quang	Nam	NCLQ	Bố				484 Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, Hà Nội		
	Phùng Thị Yến	Nữ	NCLQ	Mẹ				484 Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, Hà Nội		
	Hà Tuấn Sơn	Nam	NCLQ	Chồng				86 Hào Nam, Quận Đống Đa, Hà Nội		
	Hà Minh Ngọc	Nữ	NCLQ	con				86 Hào Nam, Quận Đống Đa, Hà Nội		
	Hà Nam Khánh	Nam	NCLQ	con				86 Hào Nam, Quận Đống Đa, Hà Nội		
	Nguyễn Thị Thanh Thủy	Nữ	NCLQ	chị				484 Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, Hà Nội		
	Nguyễn Văn Quán	Nam	NCLQ	anh				484 Hoàng Hoa Thám, Q. Tây Hồ, Hà Nội		
5	Đoàn Văn Quý	Nam	CĐNB		011537328	30/05/2007	Hà Nội	Số 6 Nguyễn Bình Khiêm - Hà Nội	5,400	0.017%
	Đặng Thị Thủy	Nữ	NCLQ	Mẹ				nt		
	Ma Thị Phương	Nữ	NCLQ	Vợ				nt		

STT	TÊN CƠ ĐỒNG/ NGƯỜI CÒ LIÊN QUAN	Giới tính	Loại cổ đông	Quan hệ với CĐNB	GMT/HG/DKKD			Diachi	SL cổ phiếu năm giữ cuối kỳ	Tỷ lệ cổ phiếu năm giữ cuối kỳ
					Số	Ngày cấp	Nơi cấp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Đoàn Phương Anh	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Đoàn Nhật Hạ	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Đoàn Thị Điểm	Nữ	NCLQ	Chị				C3, TT Trung Tự, Hà Nội		
	Đoàn Thu Hà	Nữ	NCLQ	Chị				180 Cát Dài, TP Hải Phòng		
	Đoàn Thanh Nhân	Nữ	NCLQ	Chị				639 Hoàng Hoa Thám, Hà Nội		
	Đoàn Kim Quy	Nữ	NCLQ	Chị				Phố Tân Mai, Hà Nội		
	Đoàn Thị Hào	Nữ	NCLQ	Em	011840770	16/06/1994	Hà Nội	Ngõ Đình Đông, Bạch Mai, Hà Nội	1,300	0.004%
6	Hà Tiến Lực	Nam	CĐNB		011783400	11/12/2007	Hà Nội	59 ngõ Lệnh Cư, Khâm Thiên, Thổ Quan Đống Đa, Hà Nội	38,000	0.118%
	Nguyễn Thị Thanh Hương	Nữ	NCLQ	Vợ				nt		
	Hà Phương Thanh	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Hà Tường Vy	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Hà Nguyễn Ngọc	Nam	NCLQ	Anh				Thành Phố Ninh Bình		
	Hà Tiến Hiến	Nam	NCLQ	Anh				nt		
	Hà Vừng Hồng	Nam	NCLQ	Anh				nt		
	Hà Thị Bích Sưu	Nữ	NCLQ	Chị				nt		
	Hà Thị Kim Kìu	Nữ	NCLQ	Chị				nt		
	Hà Văn Dư	Nam	NCLQ	Anh				nt		
7	Phạm Thị Minh Cúc	Nữ	CĐNB		012053781	04/12/2010	Hà Nội	29 Nguyễn Công Trứ, P. Đồng Nhân, Q. Hai Bà Trung, Hà Nội	5,000	0.016%
	Nguyễn Minh Đức	Nam	NCLQ	Chồng				nt		

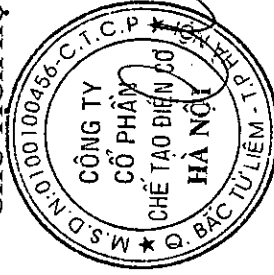
STT	TÊN CỔ ĐÔNG/ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN	Giới tính	Loại cổ đông	Quan hệ với CĐNB	GMT/HG/ĐKKD			Địa chỉ	SL cổ phiếu năm giữ cuối kỳ	Tỷ lệ cổ phiếu năm giữ cuối kỳ
					Số	Ngày cấp	Nơi cấp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nguyễn Đức Kiên	Nam	NCLQ	Con				nt		
	Nguyễn Đức Tung	Nam	NCLQ	Con				nt		
	Phạm Văn Giao	Nam	NCLQ	Bố				Công Vi, Ba Đình, Hà Nội		
	Nguyễn Thị Lan	Nữ	NCLQ	Mẹ				nt		
	Phạm Thị Minh Huệ	Nữ	NCLQ	Chị				Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội		
	Phạm Minh Thu	Nữ	NCLQ	Em				Âu Cơ, Tây Hồ, Hà Nội		
8	Đoàn Thị Lan Phương	Nữ	CĐNB		001181000327	01/02/2013	Hà Nội	21 Phan Bội Châu, Hoàn Kiếm, Hà Nội		
	Đoàn Nhật Tiến	Nam	NCLQ	Bố				nt		
	Trương Thị Hòa Bình	Nữ	NCLQ	Mẹ				nt		
	Đoàn Nhật Minh	Nam	NCLQ	Em trai				nt		
9	Tạ Đình Lân	Nam	CĐNB		012704715	06/02/2004	CA Hà Nội	P203 TT BQP, Gia Thụy Long Biên, Hà Nội	10,000	0.031%
	Tạ Văn Đức	Nam	NCLQ	Bố				thôn Đại Đồng, Đại Đồng, Văn Lâm, Hà Nội		
	Nguyễn Thị Tuất	Nữ	NCLQ	Mẹ				nt		
	Lê Thị Thanh Huyền	Nữ	NCLQ	Vợ				P203 TT BQP, Gia Thụy Long Biên, Hà Nội		
	Tạ Thị Thanh Thảo	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Tạ Thị Phương Linh	Nữ	NCLQ	Con				nt		
	Tạ Quốc Thái	Nam	NCLQ	Con				nt		
	Tạ Thị Thu Hằng	Nữ	NCLQ	Chị				Số 2 ngách 1, ngõ 51 Hồ Sen Lê Chân, Hải Phòng		
	Tạ Thị Nga	Nữ	NCLQ	Em				thôn Đồng Xá, Đại Đồng, Văn Lâm, Hà Nội		



STT	TIỀN CỐ ĐÓNG/ NGƯỜI CỐ DIỆN QUẢN	Giới tính	Loại cổ đông	Quan hệ với GĐNB	GMT/HC ĐKKD			Địa chỉ	Số vốn đăng ký cuối kỳ	Tỷ lệ cổ phiếu năm giữ cuối kỳ
					Số	Ngày cấp	Nơi cấp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
10	Tổng Công ty cổ phần Thiết bị điện Việt Nam		NCLQ	Công ty mẹ	0100100512	07/07/2011	Sở KH & ĐT Tp Hà Nội	Số 52 Lê Đại Hành, Hai Bà Trưng, Hà Nội	21,228,750	66.155%
11	Trường Cao đẳng Công nghệ Hà Nội		NCLQ	Công ty con	3997	03/08/2007	Bộ GD & ĐT	Km12, đường Cầu Diễn, P. Phúc Diễn, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội		
12	Công ty cổ phần Điện cơ Hà Nội		NCLQ	Công ty con	0304776475	10/04/2012	Sở KH & ĐT Tp Hồ Chí Minh	Lô J12(abc)Đ.10, KCN Lê Minh Xuân, Bình Chánh, TP. Hồ Chí Minh		

Hà Nội, ngày 21 tháng 01 năm 2016

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



*(Handwritten signature)*

NGUYỄN HOA CƯỜNG